

应试亮剑 09年英语六级翻译指导及练习 (36) 英语六级考试
PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/598/2021_2022__E5_BA_94_E8_AF_95_E4_BA_AE_E5_c84_598781.htm CET翻译共有5句话。
。分值占卷面总分5%。我们的目标是全拿！文章中会给大家
介绍一些翻译策略和应试技巧，相信对大家做题有所帮助。

Exercise Thirty-Six 1. Being out of work and having two young
children , _____ (夫妻俩发现勉强维持生计是不可能的) . 2. Generally speaking , _____ (按照说明服用时) , the drug has no side effect. 3. Some people argue that most
crime _____ (可归咎于对金钱的贪婪) . 4.
_____ (发现很难适应那里的气候) , he decided to
move back to the north. 我要高分 5. Over a third of the population
was estimated _____ (没有机会享受医疗保健服务) .

答案解析： 1. the couple found it impossible to make ends meet 解
析：本题考查对常见句型find it + adj. + to do sth.及短语make
ends meet的掌握。Find it impossible to do sth.意为"发现.....是不
可能的"，it是形式宾语，impossible为宾语补足语，动词不定
式是真正的宾语。短语make ends meet是"使收支相抵，勉强维
持生计"之意。 2. when taken according to the
direction/instruction 解析：本题考查对分词短语作状语及词
组according to的掌握。本句中分词短语作状语表示条件，相
当于if the drug is taken...，分词的逻辑主语the drug与take之间是
被动关系，所以应用过去分词短语作状语。词组according to
意为"依照、按照"。 3. can be attributed to the greed for money
解析：本题考查对短语attribute to及常见搭配the greed for的掌

握。attribute to意为"归咎于"，可表示"归功于"，也可表示"归咎于"，crime与attribute是动宾关系，因此谓语要用被动语态（can be attributed to）。"对.....的贪婪"用the greed for...表示。

4. Finding it difficult to adapt to the climate there 解析：本题考查分词短语作状语及短语adapt to的用法。句子主语he与动词"发现"是主谓关系，故应用现在分词短语作状语表示原因。常见句型find it difficult to do sth.表示"发现很难做某事"，短

语adapt to意为"适应"。5. to have no access to the health service 解析：本题考查对不定式和have (no) access to固定搭配的掌握。空格处在句中作主语补足语，不定式变成被动语态以后，都必须加上to。have (no) access to为固定搭配，表示"(没)有接近(或进入、享用)的机会"。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com